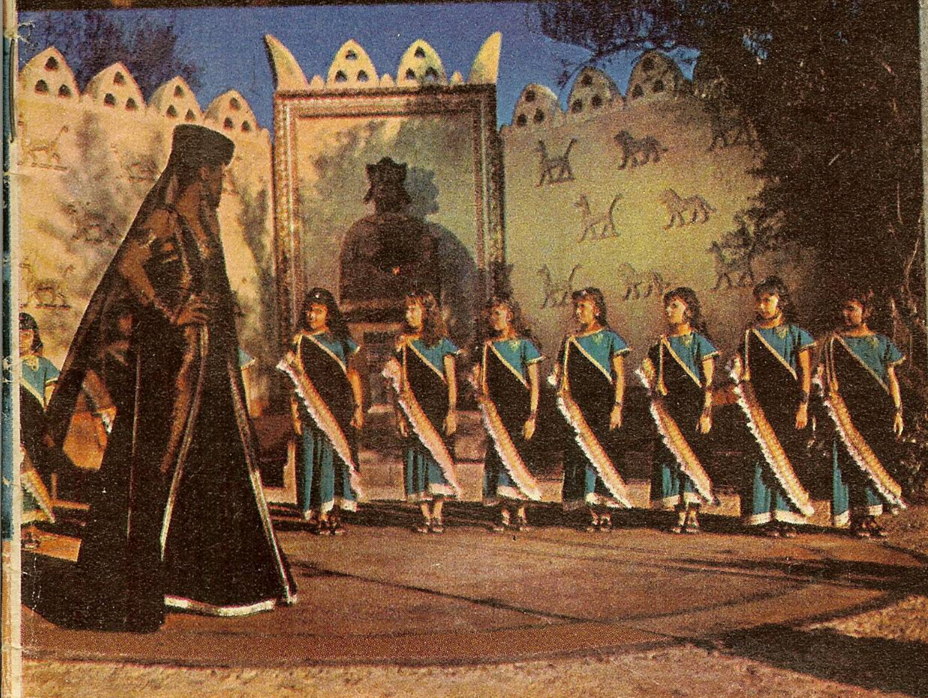
UNA REVISTA SEA

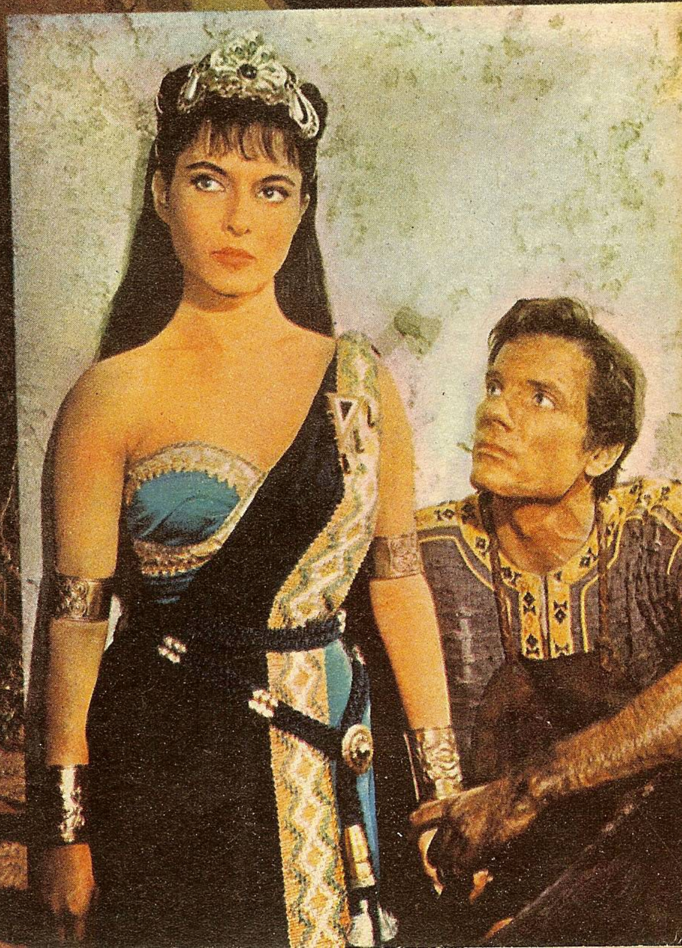
CLÁSICOS DEL CINE

presenta:

LA HISTORIA DE RUTH

¡Ella desafió al ídolo pagano que reclamaba sacrificios humanos!





20TH CENTURY FOX

presenta

Una Producción de SAMUEL G. ENGEL

LA HISTORIA DE RUTH

en CINEMASCOPE

Color por De Luxe

Dirigida por HENRY KOSTER

Argumento de NORMAN CORWIN

con

STUART WHITMAN VIVECA LINDFORS

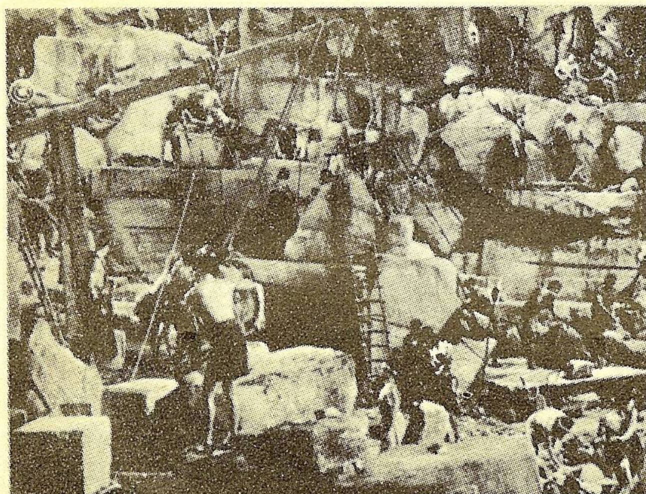
TOM TRYON PEGGY WOOD

y la presentación de

ELANA EDEN



Ruth, sacerdotisa pagana, se enamora de Mahalón, un hebreo que la hace cambiar sus creencias. Ella impide un sacrificio humano. . .



Por ello Ruth va a la cárcel y Mahalón es sentenciado a trabajar duramente en las canteras. Cuando ella recobra la libertad. . .



. . .ayuda a escapar a Mahalón, pero al intentarlo, éste resulta mortalmente herido. Después, los jóvenes se casan antes de morir él.



Con Noemí, su suegra, Ruth llega a Belem para escapar a la venganza de su propio pueblo.



Cuando unos impostores paganos la acusan de idolatría, Ruth se enfrenta a ellos. . .

CLÁSICOS DEL CINE — Año VI — Nº 64 — 1º de marzo de 1962.—("LA HISTORIA DE RUTH").—© Copyright, 1960, by 20th Century-Fox Film Corp.—Revista mensual editada en México, D. F., por convenio con Western Publishing Company, Inc., Racine, Wis., U. S. A., productores de las ediciones en inglés de la Dell Publishing, Co., en los EE. UU. y Canadá.—Derechos mundiales reservados. Autorizada como correspondencia de 2ª clase en la Administración de Correos Nº 1, de México 1, D. F., el 1º de diciembre de 1956.— $ 1.00 el ejemplar en la República Mexicana, Dls. 0.10 en el Extranjero.—Editada por "Sociedad Editora América, S. A.", de la "Organización Editorial Novaro", que la imprime en sus propios talleres.—Presidente: Luis Novaro.—Director de Ediciones: Lic. Rafael Ruiz Harrell.—Director de Producción: Rafael Rentería.—Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-37-93. —Apartado Postal 2272.—México 1, D. F.—Ventas y suscripciones: "DIPUSA", Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-68-37.—Apartado Postal 10223.—México 1, D. F.—Distribuidor para España: "Queromón Editores, S. A.", Narváez, 49, Madrid.—Reg. Nº 56 de la J. A. de P. I. de Madrid.—Precio: seis pesetas.

REVISTA APROBADA POR LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

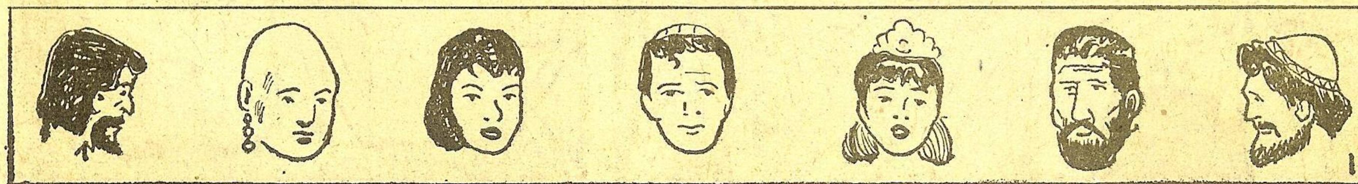
LA HISTORIA DE RUTH



AL CUIDADO DE RUTH ESTABA TEBA, VÍCTIMA QUE SERÍA SACRIFICADA A KAMOSCH...








CHILION, HIJO MÍO, MUÉSTRALE TU TRABAJO.
AQUÍ ESTÁ, PADRE.


ESTA TOSCA PIEZA DE METAL NO PODRÍA SER USADA DELANTE DE KAMOSCH.
PERO SI ES DEL ORO MÁS FINO QUE HE...


¿LES FALTA JUICIO A TI Y A TUS HIJOS? LA CORONA USADA EN EL SACRIFICIO DEBE HABLAR DE DICHA... ¡BRILLAR!


¡COMO ÉSTA! ¿QUIÉN LA HIZO, ORFEBRE?
MI OTRO HIJO, MAHALÓN. ¡ES PARA UNA NOVIA!


MI CORONA CELEBRA LA ALEGRÍA Y LA VIDA... LA OTRA SERÁ USADA PARA LA MUERTE.
¡CALLA! LO QUE ES SACRIFICADO A MI DIOS VIVIRÁ PARA SIEMPRE.


¿DESAPRUEBAS EL SACRIFICIO?
SÍ... PUES YO CREO EN UN DIOS TODO BONDAD.


¿UN DIOS TODO BONDAD? ¡VAYA! ¿LO PODRÍA VER?
¡NO, SEÑORA! ES INVISIBLE.


¿UN DIOS INVISIBLE? ¡BASTA DE TONTERÍAS! RUTH, TÚ TE ENCARGARÁS DE QUE ESTE JOVEN TE ENTREGUE LA NUEVA CORONA.
HARÉ LO QUE ORDENA... ¡OH, RECTORA NOBLE!


¡VAMOS, TEBA!... RUTH CONOCE MI DESEO.
ASÍ LO HARÉ.

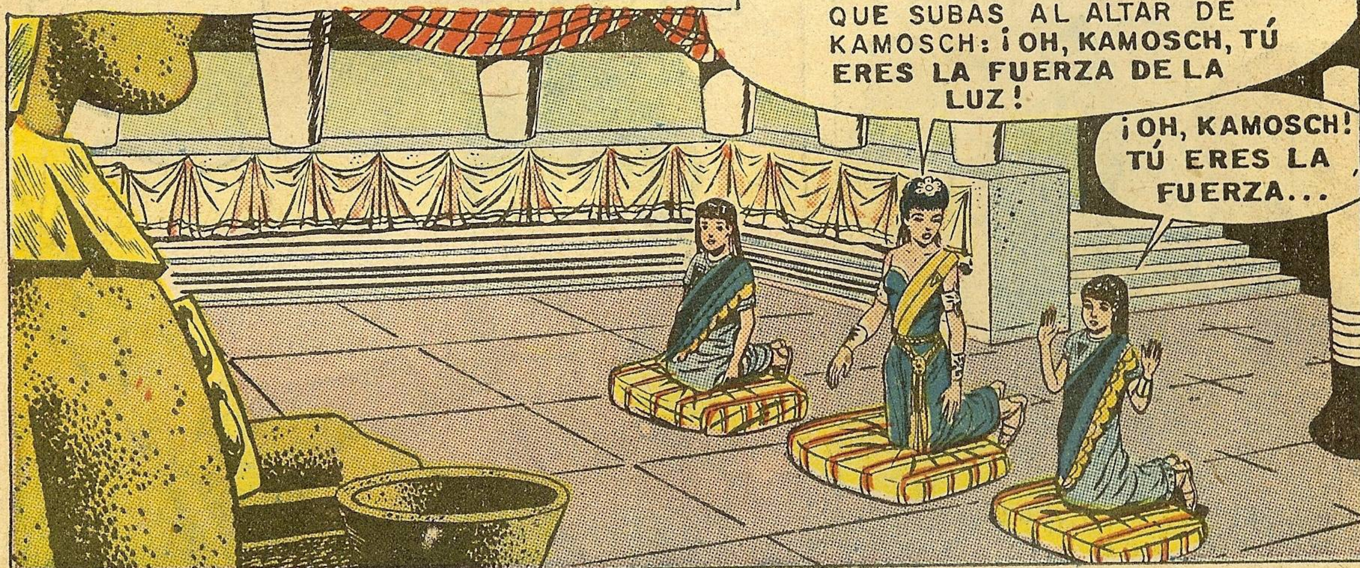

¿USTED COMPRENDE? LA CORONA DEBERÁ SER BELLA Y RADIANTE.
¡COMO SU ALMA, BELLA SEÑORA!

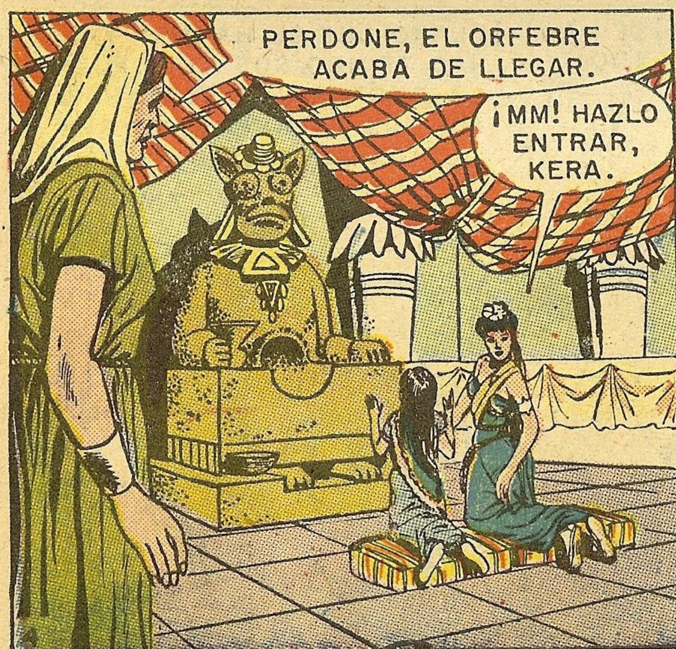

¡NO! COMO ESTA CORONA NUPCIAL; SÓLO QUE MÁS LIGERA. NO CREO QUE NECESITE MÁS INSTRUCCIONES. CUANDO LA HAYA TERMINADO LLÉVEMELA HASTA EL TEMPLO.
ASÍ SE HARÁ.


¡SE HA IDO!
¡CLARO QUE SE HA IDO! Y HAS TENIDO SUERTE... PUES LA RECTORA NO SE OFENDIÓ CON TUS PALABRAS. EL SER JUDÍOS NO NOS AUTORIZA PARA OFENDER A SU RELIGIÓN.
ESTÁS EN LO JUSTO.


PERO, MADRE, LA IDEA DEL SACRIFICIO DE ESA NIÑA INOCENTE EN EL ALTAR DE SU FALSO DIOS ME HIZO PROTESTAR.
¡DEBES APRENDER A CALLAR, O TENDREMOS PROBLEMAS MUY PRONTO!


SOMOS EXTRANJEROS JUDÍOS EN LA TIERRA DE MOAB, Y AUNQUE LA ESPOSA DE TU HERMANO ES UNA MOABITA, NO NOS PERDONAN "NUESTRO PECADO".
ME CONTROLARÉ AUNQUE SIENTA REBELARSE MI ESPÍRITU...


UNA SEMANA DESPUÉS LA SACERDOTISA NOVICIA ENSAYA SU PROPIO SACRIFICIO...
ÉSTAS SERÁN LAS PALABRAS QUE DIRÁS EL GRAN DÍA EN QUE SUBAS AL ALTAR DE KAMOSCH: ¡OH, KAMOSCH, TÚ ERES LA FUERZA DE LA LUZ!
¡OH, KAMOSCH! TÚ ERES LA FUERZA...


PERDONE, EL ORFEBRE ACABA DE LLEGAR.
¡MM! HAZLO ENTRAR, KERA.


ESTO SERÁ TODO POR EL DÍA DE HOY, AMIGAS MÍAS.


¡OH! AL FIN.
LA CORONA, Y LAS JOYAS QUE ORDENARON JUNTO CON ELLA.


¡PERFECTO! LA RECTORA ESTARÁ FELIZ CUANDO LA VEA. ¿Y LO OTRO?


ESTE VASO DE ÓNIX ES MUY DELICADO.
ME ALEGRO DE QUE LE GUSTE.


¡TOMA, KERA!... ¿Y ESTE BRAZALETE? NO RECUERDO HABERLO ORDENADO...


¡KERA!
CRASH!


¡VIEJA TONTA!
NO ME DI...


¿DESAPRUEBAS MI FORMA DE TRATAR A LA SERVIDUMBRE COMO DESAPRUEBAS EL SACRIFICIO?
LA LEY DE DIOS PROHIBE DAÑAR A LOS DEMÁS. EN JUDEA ESTO SE HABRÍA CASTIGADO QUITÁNDOLE LA TUTELA DEL ESCLAVO.

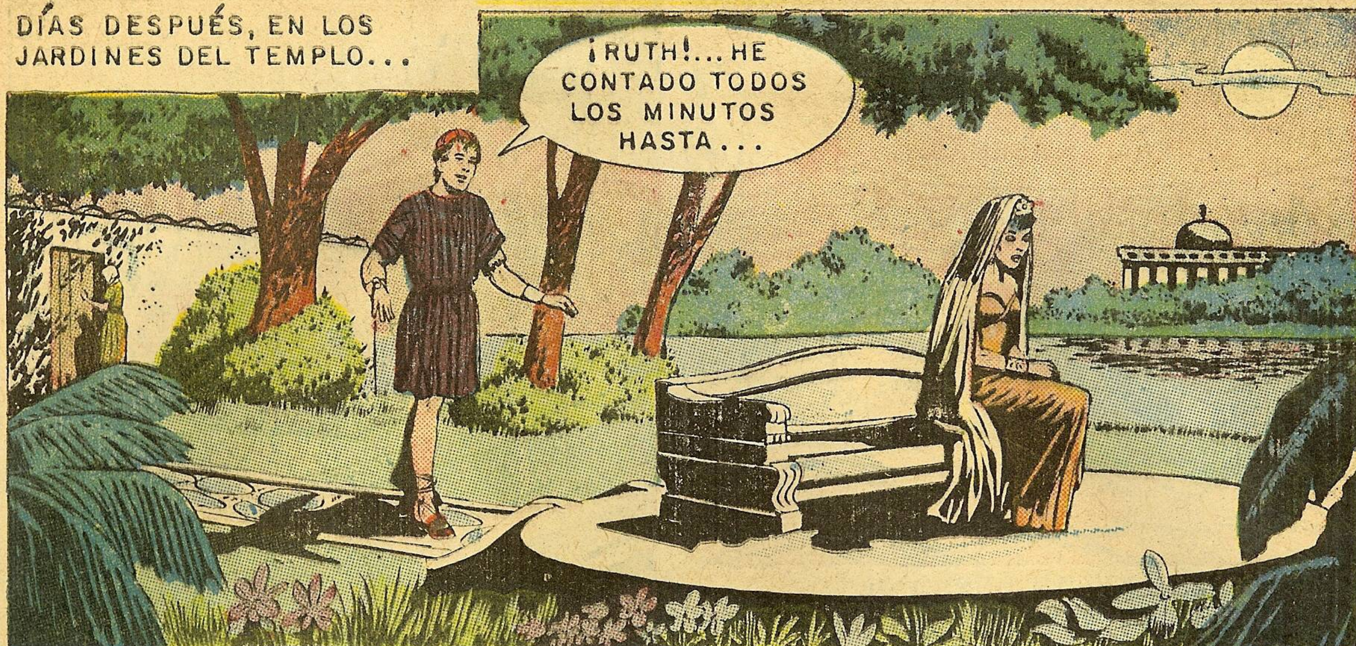

¡TU DIOS ES MUY EXTRAÑO! ¿TIENE UN NOMBRE O ES TAMBIÉN ANÓNIMO? ¿CÓMO SABEN QUE EXISTE? ¿DÓNDE HABITA?
TIENE MUCHOS NOMBRES: ELÍ, JEHOVÁ. HABITA EN EL CORAZÓN DE LOS HOMBRES; SU TRONO ESTÁ EN EL CIELO Y SU ESCABEL EN LA TIERRA.


ESTE BRAZALETE TE HABLARÁ MÁS DE ÉL. LO HE FABRICADO ESPECIALMENTE PARA TI.
¿PARA MÍ? ¿POR QUÉ?... ESTE...¿QUÉ DICE?


ESTOS DIJES REPRESENTAN LAS TABLAS DE LA LEY DE DIOS, CON SUS MANDAMIENTOS INSCRITOS EN ELLAS. ¡ACÉPTALO COMO UN PRESENTE!
NO DEBÍA HACERLO, PERO SI TE PLACE, YO...


TAL VEZ ALGÚN DÍA TE DEJE HABLAR MÁS ACERCA DE TU DIOS EXTRAÑO, ORFEBRE.
ME LLAMO MAHALÓN. CUANDO DESEES PUEDES LLAMARME Y HABLAREMOS A SOLAS.


"NO TENDRÁS OTROS DIOSES DELANTE DE MÍ" ES EL MANDAMIENTO PRIMERO.


DÍAS DESPUÉS, EN LOS JARDINES DEL TEMPLO...
¡RUTH!...HE CONTADO TODOS LOS MINUTOS HASTA...


¡RUTH! ¿QUÉ PASA? SACRIFICARÍA EL PLACER DE MIRARTE CON TAL DE NO VERTE TRISTE.
¡MAHALÓN! TE DEVUELVO EL BRAZALETE.


PERO, RUTH, YO LO HICE PARA TI CON TODO MI AMOR. ¿LA CAUSA DE TU TRISTEZA SON LOS MANDAMIENTOS DE LA LEY DE DIOS?
¡SÍ! ME CONFUNDEN MUCHO.


NO PUEDO ACEPTARLO, RUTH. SI NO LO QUIERES TÍRALO DESPUÉS DE QUE ME HAYA MARCHADO. ES EL PRESENTE QUE MI DIOS TE HACE POR MEDIO DE MI AMOR.
MAHALÓN, YO...


¡NO PUEDO DECIDIR NADA AHORA! NI SIQUIERA PUEDO PENSAR...


"NO TENDRÁS OTROS DIOSES DELANTE DE MÍ". ESTO SE REFIERE A KAMOSCH, EL DIOS QUE ME ENSEÑARON A VENERAR... ADEMÁS...
RUTH PASA LARGAS HORAS DE INSOMNIO AL QUEDARSE SOLA...


¡NO! ES UN PECADO DUDAR DE KAMOSCH. ¡NO QUIERO NADA CON ESE DIOS JUDÍO!


EL PRESENTE QUE MI DIOS TE HACE POR MEDIO DE MI AMOR, RUTH.
¡MAHALÓN! PERDÓNAME SI NO PUEDO SER COMO TÚ. ¡NO PUEDO!


AL OTRO DÍA EN LA CAPILLA DEL SACERDOTE HEDAK...
¡OH, SEÑOR! VINE A CONFESARME...
¿ESTÁS EN UN PROBLEMA, HIJA MÍA? LO OIGO EN TU VOZ.


¿QUÉ TIENE NUESTRA NOVICIA PRINCIPAL QUE CONFESAR? ¿UNA DISTRACCIÓN EN LA ORACIÓN?
¡NO, SEÑOR! EL PECADO DE DUDAR DE LA CEREMONIA DEL SACRIFICIO. UN HOMBRE ME HA HABLADO DE SU DIOS QUE ES BONDADOSO.


HICISTE MUY MAL EN ESCUCHARLO. SI TE ARREPIENTES DEBES DECIRME SU NOMBRE.
ES MAHALÓN, EL ORFEBRE JUDÍO... ES UN HOMBRE MUY BUENO.





AL OTRO DÍA, EL DÍA DEL MAGNO SACRIFICIO EN EL ALTAR DEL TERRIBLE DIOS KAMOSCH...








ACEPTA, ¡OH, KAMOSCH! LA OFRENDA DE UNA NIÑA INOCENTE PARA QUE LAS COSECHAS DE ESTE AÑO SEAN MUCHAS...


¡NO! ¡NO!


¿CÓMO TE ATREVES A INSULTAR A TU DIOS, RUTH?
ABANDONA EL ALTAR... ¡PRONTO!


¡MISERABLE! PAGARÁS ESTO MUY CARO.
¡SNIF!


¡OH, PUEBLO DE MOAB! AYUNAD Y ORAD PARA QUE EL SACRIFICIO SEA DEL AGRADO DE NUESTRO DIOS. LO HAREMOS OTRO DÍA.
CLINK!

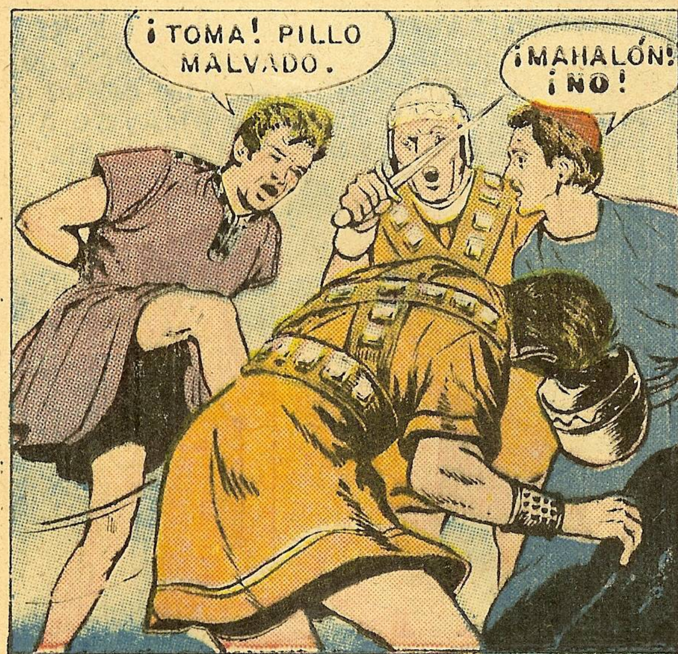

¡CHILIÓN! ¿HAS VISTO? ¿HAS OÍDO? ¡POR ESO LA AMO! ¡OOH!
ESTÁS EN UN LÍO, MAHALÓN, Y TODA NUESTRA FAMILIA. TENDREMOS SUERTE SI LOGRAMOS HUIR A JUDEA ANTES QUE NOS HAGAN DAÑO.

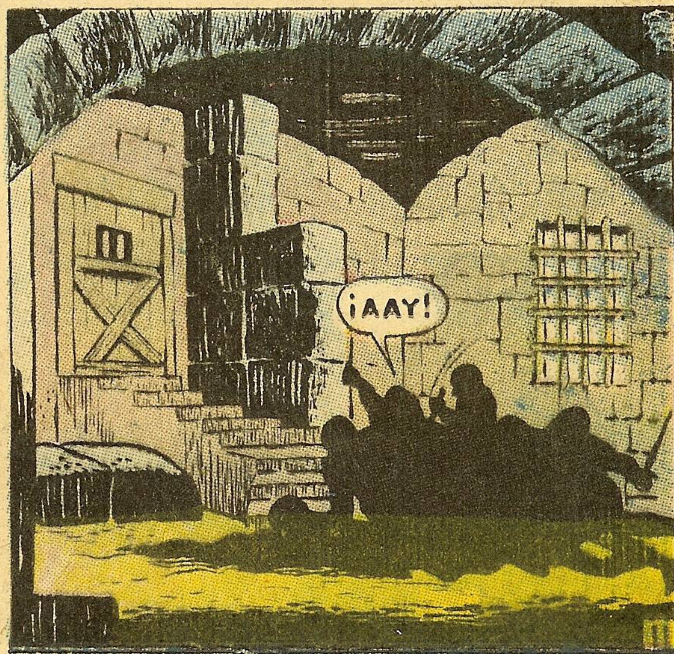
ESE MISMO DÍA ELIMELECH Y SUS HIJOS SON APRESADOS...

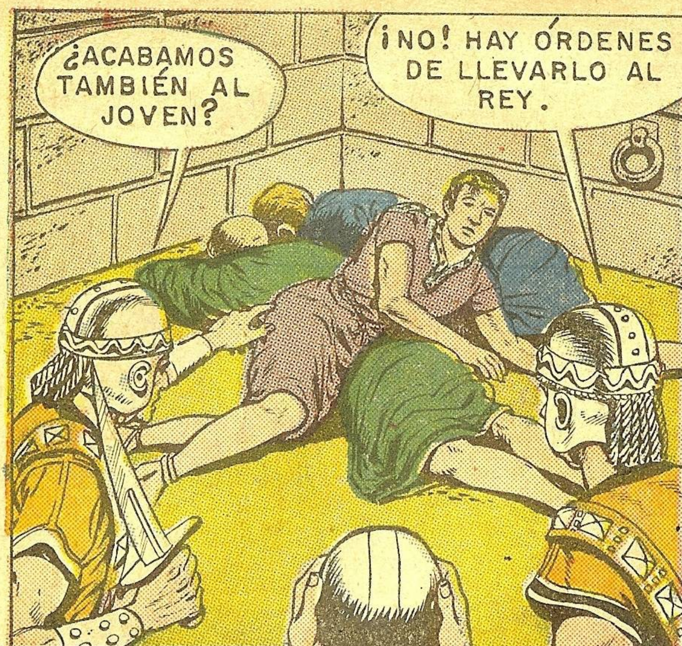


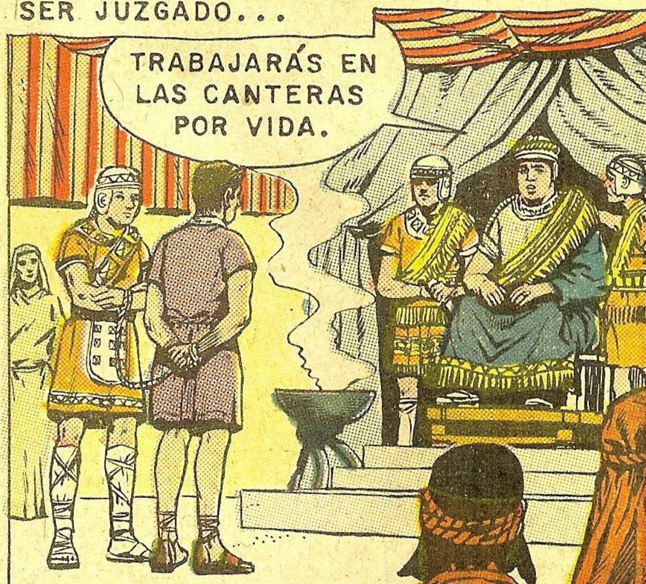









¿ACABAMOS TAMBIÉN AL JOVEN?
¡NO! HAY ÓRDENES DE LLEVARLO AL REY.

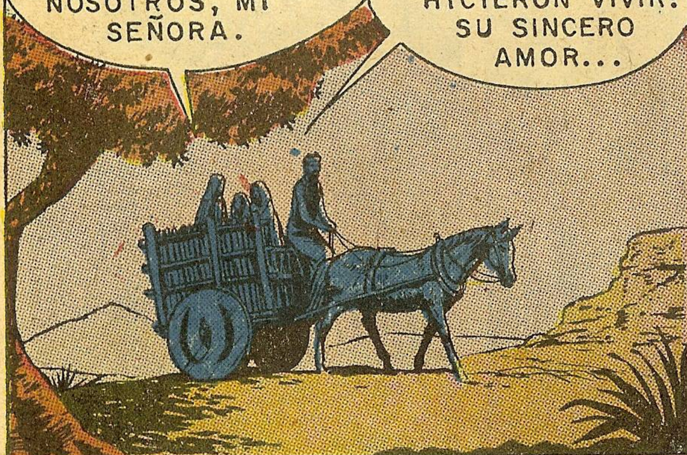

AL DÍA SIGUIENTE, DESPUÉS DE SER JUZGADO...
TRABAJARÁS EN LAS CANTERAS POR VIDA.


SEIS MESES DESPUÉS EN UNA CELDA DISCIPLINARIA...
TU CASTIGO HA TERMINADO Y POR INTERCESIÓN DEL REY SE TE DEVOLVERÁN TODOS TUS PRIVILEGIOS.
MIL GRACIAS, ¡OH!


ESTA NOCHE ABANDONARÁS LA CELDA Y MAÑANA MISMO DARÁ PRINCIPIO TU MES DE PURIFICACIÓN. ¿TE AGRADA ESTO?
¡SÍ! ESTOY MUY AGRADECIDA.


¡VAYA! LO TOMAS CON DEMASIADA CALMA. TAL VEZ UN CASTIGO MÁS SEVERO TE HABRÍA HECHO SER MÁS APRECIATIVA, PERO EL REY ORDENÓ TU LIBERTAD PARA ESTA NOCHE.
ESTÁ BIEN.
12


¡KERA! ¿SABES LO QUE ESTO SIGNIFICA? ESTA NOCHE LLEVAREMOS A CABO MI PLAN. ¿HAS SOBORNADO A LOS GUARDIAS?
SÍ... Y HE PREPARADO UN CARRO... DI AVISO A LA FAMILIA DE ESE JOVEN.

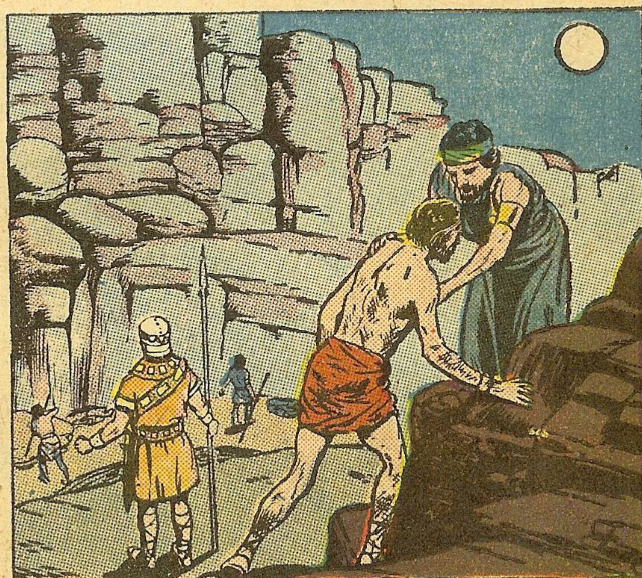

DESPUÉS...
AÚN NO LOGRO ENTENDER POR QUÉ ARRIESGAS TODO POR MI HIJO Y POR NOSOTROS, MI SEÑORA.
MAHALÓN ME HA ENSEÑADO LO QUE ES AMAR... EN MI CELDA DOS COSAS ME HICIERON VIVIR: SU SINCERO AMOR...


...Y ESTO.
EL BRAZALETE QUE HIZO PARA TI CON LOS DIEZ MANDAMIENTOS GRABADOS EN ÉL. ¡AHORA TE ENTIENDO!


¡LAS CANTERAS DEL REY!... COCHERO, ¿SABES LO QUE DEBES HACER AHORA?
SÍ, MI AMA Y ESPERO QUE LA SUERTE SE HALLE DE MI PARTE.


¡MAHALÓN! SÍGUEME SIN HABLAR. RUTH TE ESPERA ARRIBA PARA AYUDARTE A ESCAPAR DE LA CANTERA.
¿RUTH AQUÍ? NO PUEDO CREERLO. ¡NO PUEDO!
MAHALÓN HA SIDO FORZADO A TRABAJAR DÍA Y NOCHE, Y LA DEBILIDAD LO HACE DELIRAR...


¡VÁMONOS ANTES QUE PASE EL TIEMPO EN QUE EL GUARDIA "NO VERÁ"!


EL COCHERO GUÍA A MAHALÓN, Y AL LLEGAR A LA CUMBRE...

UNOS TROZOS DE PIEDRA CAEN HACIA EL FONDO...











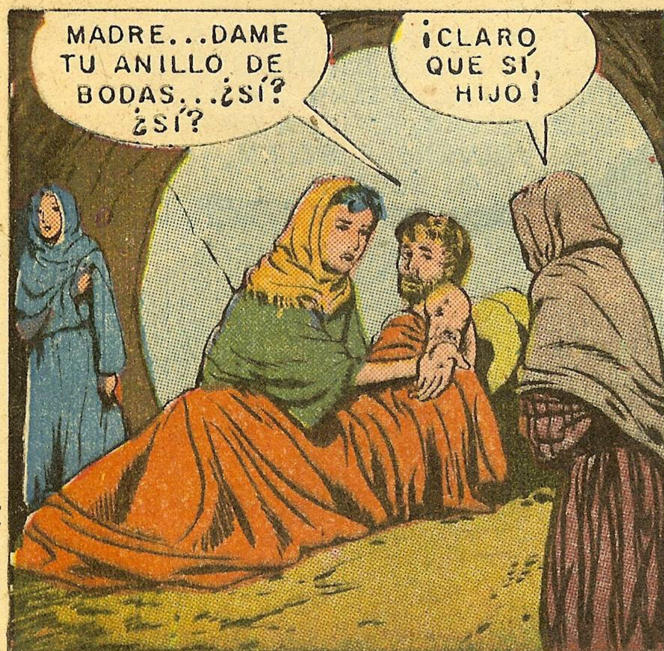



¿DARÁN CON NOSOTROS? ¿EH?
¡NO LO CREO! PRONTO NOS PERDEREMOS EN LA MONTAÑA Y EL VIENTO BORRARÁ EL RASTRO DEL CARRO.
¡CRAC!


LA HERIDA Y EL MOVIMIENTO DEL CARRO HACEN DAÑO A MI HIJO. ¡PARE!
HAY UNA CUEVA MUY CERCA DE AQUÍ. EN ELLA OCULTAREMOS EL CARRO, SEÑORA.


AQUÍ PODRÁS DESCANSAR UN POCO.
DEBES SANAR PARA PODERNOS CASAR CUANTO ANTES.


¿TE CASARÍAS CONMIGO, UN PROSCRITO QUE SE MUERE?
¡SÍ! ¡SÍ! PERO TÚ NO MORIRÁS PORQUE YO TE QUIERO. ¡TE QUIERO MUCHO!


MADRE...DAME TU ANILLO DE BODAS...¿SÍ? ¿SÍ?
¡CLARO QUE SÍ, HIJO!


CON ESTE ANILLO TE TOMO COMO ESPOSA DE ACUERDO CON LA LEY DE MOISÉS.


¡MAHALÓN! ¡N—NO!


¡HA MUERTO, NOEMÍ! ¡HA MUERTO!
SU HERIDA ERA MORTAL. YO LO SABÍA BIEN.


NADIE ENCONTRARÁ EL LUGAR DE SU SEPULTURA.
¡MAHALÓN, TÚ AMASTE MUCHO LA VIDA!


¡GRACIAS POR LO QUE HICISTE CON MI HIJO, SEÑORA! HA MUERTO LLENO DE JÚBILO.
¿NO TE SERÍA MUY DIFÍCIL LLAMARME RUTH?


¡CLARO QUE NO... RUTH! DESDE HOY TE RECORDARÉ SIEMPRE COMO A UNA HIJA... BUENO, AHORA LAS DEBO DEJAR, A TI Y A ORFA, PUES VOLVERÉ A BELEM, MI HOGAR.
NO...NO, MADRE.









AL TERCER DÍA DE VIAJE LAS MUJERES ESTÁN RENDIDAS...

ESA TARDE, CERCA DE BELEM...







AL DÍA SIGUIENTE NOEMÍ SE QUEDA EN LA CASA MIENTRAS RUTH RECOGE CEBADA EN EL CAMPO DE BOOZ...










YA QUE ERES TAN OBEDIENTE A LA LEY, RECLAMO MI DERECHO PARA RESPIGAR EN TU CAMPO.
LO TIENES Y NADIE TE LO IMPEDIRÁ, RUTH.


ESA NOCHE, MIENTRAS NOEMÍ MUELE LOS GRANOS QUE LLEVÓ RUTH...
¿DICES QUE NO IRÁS MAÑANA AL CAMPO DE BOOZ? ¿POR QUÉ? ES TU DERECHO.
PREFIERO IR AL CAMPO DE TOB. BOOZ NO ES MUY AMABLE.


¡ALGUIEN LLAMA, MADRE!
YO ABRIRÉ LA PUERTA.


¿QUÉ TRAES AHÍ?
ACEITE, CEBADA, HIGOS Y ACEITUNAS QUE LES ENVÍA LA CASA DE BOOZ. ÉL ESPERA QUE LOS ACEPTEN.


DEVUÉLVELOS... PERDÓN, YO NO DEBO HABLAR POR TI, MADRE NOEMÍ, PERO NO...
¡MI RESPUESTA ES LA MISMA! NO PODEMOS ACEPTAR REGALOS. ¡DA LAS GRACIAS A TU SEÑOR!


ERA UNA OFRENDA DE PAZ. NO DEBIMOS SER TAN ORGULLOSAS CON BOOZ.
ERA LO ÚNICO QUE PODÍAMOS HACER.


AL DÍA SIGUIENTE...
¿VISTE HOY A TOB, RUTH?
NO, MADRE NOEMÍ, PERO SUPE QUE ME ESPIABA MIENTRAS YO RESPIGABA LA CEBADA EN SU CAMPO. ¿QUÉ PUEDE SIGNIFICAR ESO?


ALGUIEN A CABALLO SE HA DETENIDO FRENTE A NUESTRA CASA.


¡LA PAZ SEA CONTIGO! ¿POR QUÉ NO ME HICISTE SABER TU LLEGADA? ME SIENTO MUY OFENDIDO.
¡LA PAZ SEA CONTIGO, TOB! NO CREÍ QUE ME QUISIERAS VER DESPUÉS DE TANTOS AÑOS DE AUSENCIA.


¡OH! ¿QUIÉN ES ESTA JOVEN?
MI NUERA RUTH. CREO QUE YA LA CONOCES, TOB. ES MOABITA, PERO NO ES UNA PAGANA COMO DICEN.


¡NOEMÍ, ESTO NO ES LO MÁS ADECUADO PARA LA VIUDA Y LA NUERA DE ELIMELECH! ENVIARÉ A MIS HOMBRES PARA QUE REPAREN TU CASA Y TRABAJEN TU TIERRA, Y TE MANDARÉ ROPA.


¿ES POSIBLE QUE LOS AÑOS HAYAN HECHO DE TI UN HOMBRE ASÍ? ¿O HAY OTRA RAZÓN?
¡NOEMÍ! ¡QUÉ PREGUNTA! NO TEMAS. SOLAMENTE DESEO REPARAR EL DESCUIDO EN QUE TUVE SIEMPRE A ELIMELECH, EL MÁS CERCANO DE MIS DEUDOS.


ALGUNOS DÍAS DESPUÉS...
TOB TAMBIÉN SE HA ENAMORADO DE LA PAGANA. ¡BAH!
¡ALLÁ VIENE ELLA! COMO SI TUVIERA EL DERECHO DE USAR LA FUENTE PÚBLICA.
NO SE HA CONFORMADO CON HACER CAER A BOOZ.


¡EL AGUA NO ES PARA PAGANAS! ¡LARGO!
¿POR QUÉ NO LA PIDES A TU ÍDOLO?
PORQUE NO SOY UNA IDÓLATRA. ¡MI DIOS ES EL DE ISRAEL!


¿HAN OÍDO **ESO**?
¡NO MIENTAS, BLASFEMA!


¡LÁRGATE A MOAB!
¡PÉGALE DURO!
¡DÉJENLA EN PAZ!


¡QUÉ VERGÜENZA! ¿HAS TOMADO TU AGUA? USTEDES LÁRGUENSE.
ASÍ QUE TÚ TAMBIÉN HAS CAÍDO EN SUS REDES. AVISARÉ AL CONCILIO, BOOZ.


ES VERGONZOSO QUE ELLAS TE HAYAN MALTRATADO ASÍ, PERO SIEMPRE HA EXISTIDO RENCOR ENTRE ISRAEL Y MOAB... TAMBIÉN QUIERO PEDIRTE PERDÓN POR MI RUDEZA, RUTH.
GRACIAS, BOOZ. ESTABA EQUIVOCADA CONTIGO. ¡OH!





AL OTRO DÍA, EN LA PUERTA DE BELEM...








ESCUCHEN, ANCIANOS DE BELEM: SI TRES MIL ISRAELITAS FUERON DESTRUIDOS EN LOS TIEMPOS DE MOISÉS POR UN SOLO IDÓLATRA, ¿QUÉ NOS PASARÁ SI NO CASTIGAMOS A ESTA PAGANA?
¡KEMUEL HA DICHO LA VERDAD!
DE ACUERDO CON LA COSTUMBRE, EL CONCILIO DE ANCIANOS SE REUNE EN LA PUERTA DE BELEM...


RUTH, MI PARIENTE, NO ES YA UNA MOABITA NI UNA IDÓLATRA. LOS CARGOS SON FALSOS E INJURIOSOS.
TEN CALMA, BOOZ. DEJA HABLAR A LOS TESTIGOS AHORA.


¡NOEMÍ, LOS DOS TESTIGOS SON DE MOAB!


¿DE MOAB, RUTH?
¡SÍ! CONOZCO SUS NOMBRES: SOCHIN Y YOMAR, SACERDOTES DE KAMOSCH. HEDAK LOS HA ENVIADO AQUÍ.


DIGAN CÓMO SE LLAMAN Y LO QUE HAN VISTO.
SOMOS MELZAR, HIJO DE RAKEN, Y SEYENE, HIJO DE CUSHAN, DE LA TRIBU DE RUBÉN... AL PASAR POR LA CASA DE RUTH LA VIMOS LLEVANDO UN ÍDOLO DE PIEDRA.


ERA LA IMAGEN DE KAMOSCH. LA PUSO EN UN MONTÍCULO Y SE ARRODILLÓ PARA ADORARLA.
VIMOS LAS LLAMAS EN EL VIENTRE DEL ÍDOLO. ¡SÍ!


¡MIENTEN! ¿QUIÉN LES PAGÓ POR MENTIR?
¡SIÉNTATE, BOOZ! DEJA QUE LA ACUSADA HABLE CON ELLOS.


SÉ QUIÉN LES HA PAGADO PARA DESTRUIRME, SOCHIN Y YOMAR, SACERDOTES DE KAMOSCH. FUE HEDAK, PORQUE INTERRUMPÍ SU SACRIFICIO.
¡ESTÁS LOCA! SOMOS DOS ISRAELITAS Y PODEMOS PROBARLO FÁCILMENTE.


¡OH, JUECES DE JUDEA! ¿HAY UN SOLO ISRAELITA QUE NO SEPA DE MEMORIA LOS MANDAMIENTOS DE LA LEY DE DIOS? PÍDELES QUE DIGAN EL NOVENO.
¡MUY BIEN! REPITAN EL MANDAMIENTO NOVENO.


¡HAN OÍDO QUÉ DEBEN HACER!
¿NOS JUZGAN A NOSOTROS O A ESA MUJER?
QUE ELLA LO DIGA AHORA.


LO REPETIRÉ CON GUSTO PORQUE CONOZCO LOS MANDAMIENTOS DE MEMORIA Y SÉ QUE EL NOVENO DICE: "NO LEVANTARÁS FALSO TESTIMONIO".
¡AMÉN!


¿AÚN PRETENDEN PASAR POR ISRAELITAS? SI ES ASÍ, MALDIGAN EL NOMBRE DE KAMOSCH Y BENDIGAN A JEHOVÁ.
NO NOS PUEDEN OBLIGAR A ELLO.
¡ÉSA SERÁ LA PRUEBA FINAL!

¡MALDITO SEA ESE DIOS FALSO!
¡HONOR Y GLORIA AL NOMBRE DE KAMOSCH!
¡A ELLOS!
¡ESPÍAS PAGANOS!

TODO HA SIDO ACLARADO... RUTH VIVIRÁ CON NOSOTROS. PÍDANLE PERDÓN AQUÉLLOS QUE LA HAN OFENDIDO Y DÉJENLA EN PAZ.

¡RUTH NOS HA MOSTRADO CÓMO EL SEÑOR HACE TRIUNFAR A LOS QUE TIENEN FE EN ÉL! ¡GRACIAS!
¡EL JUEZ FUE JUSTO, TÚ FUISTE LEAL!
GRACIAS A TI POR TENER FE EN MÍ.

RUTH, ME SIENTO MUY ORGULLOSO DE TI. HAS DESENMASCARADO A TUS ENEMIGOS SIN AYUDA. ¡BRAVO!
CUANDO MENOS SIN TU AYUDA, TOB. NO DIJISTE UNA SOLA PALABRA PARA DEFENDERME. ¿POR QUÉ?

¿ME DESAIRAS, RUTH? ¿ACASO HAS OLVIDADO LO BIEN QUE HE DESEMPEÑADO MI PAPEL COMO PARIENTE?... NI SIQUIERA HE RECLAMADO ALGO.


ALGO QUE DIJO TOB DESPUÉS DEL JUICIO ME TIENE PREOCUPADA... "NI SIQUIERA HE RECLAMADO ALGO". ¿QUÉ QUISO DECIR ÉL CON ESO? ¿PUEDE RECLAMAR ALGO?
TEMO QUE SÍ, RUTH.


¡NOMÍ! ¿PUEDO HABLAR CONTIGO A SOLAS POR UNOS MINUTOS?
¡TOB! NO TE ESPERABA TAN PRONTO.


BIEN; IRÉ AL OTRO CUARTO PARA QUE PUEDAS HABLAR CON ÉL.
¡BUENO, HIJA MÍA!


...ASÍ QUE INVOCARÁS LA LEY DEL LEVIRATO PARA CASARTE CON LA VIUDA DE TU PARIENTE MÁS CERCANO. ¿ESTÁ ELLA DE ACUERDO?
ESO NO ME IMPORTA, NOEMÍ. SOY EL PARIENTE MÁS CERCANO DE SU ESPOSO... TIENE LA OBLIGACIÓN DE ACEPTARME.


¡ESO ES TODO! DILE A RUTH QUE MI INTENCIÓN ES ANUNCIAR MAÑANA NUESTRO COMPROMISO. Y QUE LA ESPERO ESTA NOCHE EN LA FIESTA DE LA COSECHA...
¡SÍ! SE LO DIRÉ, TOB, PERO "QUIEN SIEMBRA VIENTOS COSECHA TEMPESTADES".
26


¡RUTH!
LO HE OÍDO, NOEMÍ. ¡OJALÁ HUBIERA MUERTO CON MAHALÓN! LA VIDA CON UN HOMBRE COMO TOB SERÁ UNA TORTURA, MADRE MÍA.









ESA NOCHE, EN LA FIESTA DE LA COSECHA...




TAL VEZ ESTA NOTICIA TE PONGA ALEGRE... MAÑANA EN EL CONCILIO RECLAMARÉ MI DERECHO DE CASARME CON RUTH. ¿VAS A FELICITARME, O TE DA CELOS...?
¡NO LO SABÍA!


¡JO, JO! APENAS LO CREO; "EL AMO" SE ESTÁ MURIENDO DE CELOS. ¡JO!
¡QUISISTE HERIRLO!


POCO DESPUÉS...
NO HE HABLADO CON BOOZ, Y AHORA TODAS LAS MUJERES SE HAN MARCHADO A SUS HOGARES...
LOS HOMBRES NO SE IRÁN; DORMIRÁN EN EL SUELO Y ENTRE ELLOS ESTARÁ BOOZ.


¡NO PUEDO HACERLO! YO SOLA ENTRE LOS HOMBRES...¿Y SI ALGUNO DESPIERTA Y ME VE? ¡NO!
ES LA ÚNICA OPORTUNIDAD QUE TIENES PARA HABLAR CON BOOZ ANTES QUE TOB TE RECLAME. ¡TEN FE, RUTH!


LLENA DE TEMOR Y SINTIÉNDOSE SOLA COMO NUNCA, RUTH CRUZA ENTRE LOS HOMBRES DORMIDOS...

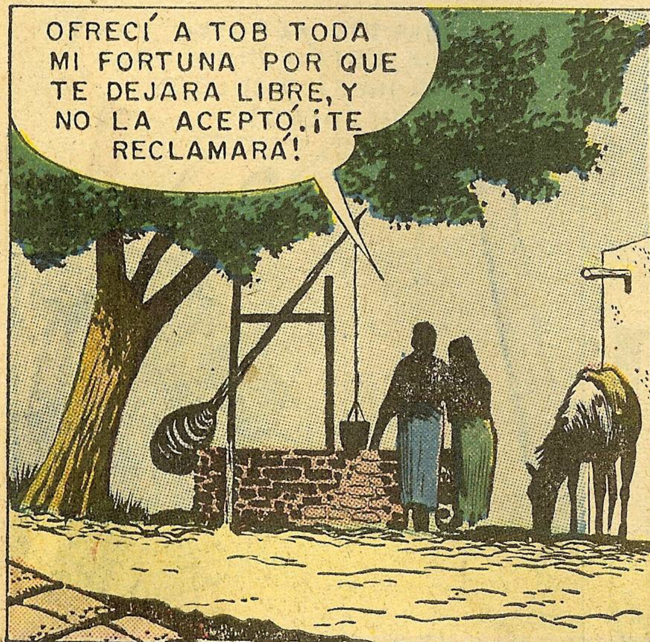

¡BOOZ! ¡BOOZ!


AL AMANECER...
¡MADRE!


¡MADRE NOEMÍ! BOOZ ME AMA, PUES SUS PRIMERAS PALABRAS AL VERME, HAN SIDO DE GOZO. ADEMÁS, PEDIRÁ A TOB QUE NO ME RECLAME.
¡GRACIAS, DIOS MÍO! ÉL TE HA AYUDADO.


¡NUESTRO POZO ESTÁ SECO, PERO MI ALMA DERRAMA FELICIDAD! IRÉ A LA FUENTE POR AGUA...


¡BOOZ! ¿HAS HABLADO CON TOB?
SÍ, RUTH, PERO FALLÉ...


OFRECÍ A TOB TODA MI FORTUNA POR QUE TE DEJARA LIBRE, Y NO LA ACEPTÓ. ¡TE RECLAMARÁ!


ENCONTRÉ ESTO EN EL UMBRAL... ¡LOS MANDAMIENTOS! ELLOS TE HAN TRAÍDO A MI PAÍS Y ELLOS TE LIBRARÁN DE TODO MAL PARA SIEMPRE... ¡ADIÓS!


¡DIOS MÍO, TEN MISERICORDIA DE MÍ!


¡OOH! PERO...
EL SEÑOR DIJO: "ANTES DE QUE ME LLAMES OIRÉ Y RESPONDERÉ". ¿NO HAS PRONUNCIADO SU NOMBRE?


¡ES AGUA! Y DE UN POZO SECO. ¿ERES ACASO TÚ UN PROFETA?
LLÁMAME JEHOAM. TENGO ALGO PARA TI, UN DON MÁS VALIOSO QUE EL AGUA DE ESTE POZO SECO.


DE TI Y DE TU ESPOSO NACERÁN MUCHOS HIJOS, ENTRE ELLOS UN REY, UNA CASA REAL Y UN PROFETA A QUIEN VENERARÁN COMO EL MESÍAS.


CONTEMPLA LA SEÑAL DEL SEÑOR. ¡SÉ FUERTE Y MUY VALIENTE!
¡DIOS MÍO!
30


SE HA IDO, PERO EL BALDE ESTÁ AÚN LLENO. ¡NO HA SIDO SOLO UN SUEÑO!


CUANDO LLEGA EL DÍA DE LA BODA CON TOB...
¡AH, MI BELLA RUTH Y MI ESTIMADA NOEMÍ! HABLA, RUTH Y DILES A MIS INVITADOS QUE TU CORAZÓN PERTENECE A NUESTRO PAÍS Y SUS LEYES.
¡DÉJENLA HABLAR!


¡ASÍ ES, TOB! HONRARÉ LA LEY CON MI OBEDIENCIA, PERO ANTES DESEO CONFESAR ALGO, YA QUE NADA DEBO OCULTARTE...


¿CONFESAR? ¿QUÉ PUEDE CONFESAR AHORA?
ES UNA MUJER MUY SINCERA. ¿NO, BOOZ?
¡SILENCIO!


¡NO TE AMO, TOB! DESPUÉS DE LA FIESTA DE LA COSECHA VISITÉ A NUESTRO PARIENTE BOOZ Y LE PEDÍ AYUDA PARA PERSUADIRTE DE QUE RENUNCIARAS A TU DERECHO, Y PUDIESE YO CASARME CON ÉL, PERO TÚ TE NEGASTE...


¿FUISTE TÚ QUIÉN SE LO PIDIÓ? ¿CÓMO OSAS HUMILLARME EN PÚBLICO, MOABITA? HAS MALDECIDO NUESTRO MATRIMONIO.









"Y BOOZ TOMÓ A RUTH Y SE CASÓ CON ELLA, Y TUVIERON UN HIJO QUE NOEMÍ PUSO EN SU REGAZO CONVIRTIÉNDOSE EN SU NIÑERA, Y PUSIÉRONLE POR NOMBRE OBED. ÉSTE FUE PADRE DE ISAÍ, QUE LO FUE DE DAVID, EL REY".

UN ATENTO MENSAJE

A PADRES DE FAMILIA Y MAESTROS

La banderita SEA dentro del triángulo blanco que aparece en la parte superior izquierda de nuestras revistas es símbolo de calidad, moralidad y originalidad. En la edición de las revistas SEA ponemos especial cuidado a fin de que su contenido, tanto en las ideas como en la forma de expresarlas, esté apegado a la ética más estricta y constituya, a la vez, material de ameno entretenimiento, interesante lo mismo para niños y jóvenes, que para adultos.

LA HISTORIA DE

RUTH

Al rechazar a los falsos ídolos, que aprendió a venerar desde niña, y al pueblo en el cual creció, Ruth se halla amenazada en su patria adoptiva, y perseguida por los suyos.

Cuando sus enemigos tratan de destruirla encuentra fuerza en su fe y en su devoción para enfrentarse con ellos y vencerlos.

